Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne III	1L
CLUB 2	Dzos Volants	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum / Date / Data	28.10.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	15:51
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	PRCD03		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	55

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	207781	WIDMER Patrick	
Official scorer / Marqueur	207800	KOLLROS Paul	
Referee 1 / Arbitre 1	219713	CLEMENT Joël	
Referee 2 / Arbitre 2	2256	CORMINBOEUF Blaise	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne III**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
88	A	ROUILLER Jonathan				203187
20	G	HOSTETTLER Chris	X	X	X	215527
39	G	ZIGERLI Julien				209046
24		CHRISTEN Loris				213378
63		ISILDAK Mikail				211300
8		SCHAFFTER Théo				210275
11		BASSI Jonathan				208332
54		KOHLER Jonas				216123
19		OPPLIGER Alan				212433
12		SCHAFFTER Numa				207266
16		GUMY Julien				98304
98		VUILLEUMIER Maxime				209243
30		MAILLARD Julien				216745

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	203327
	BREITLER Prashanth		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
10:08	17	12	1				
12:06	98	8	2				
26:22	12	17	3				
28:48	12	17	4				
32:38	17		5				
53:35	17		6				
				TOTAL			6
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
19:12	12	2	00:00	21:12	S1
34:34	16	2	00:00	36:34	B1
41:04	11	2	00:00	43:04	S1
51:39	19	2	00:00	53:39	A
51:55	16	2	00:00	53:55	B2
57:40	16	2	00:00	59:40	B1
59:59	17	2	00:00	59:59	H
TOTAL		14 min			

2 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
97	C	MARCHAND Nathan				217075
73	A	VILLADONIGA Pablo				217076
30	G	MARMY Denilson	X	X	X	211251
	G					
10		GIVEL Guillaume				215608
55		ROULIN Denis				207181
98		SAVARY Hugo				214237
12		ROMANENS Thomas				218075
19		CETRANGOLO Jonathan				206010
66		GORGERAT Maël				223006
22		NIEDERHAUSER Kevin				212350
47		VILLADONIGA Hugo				217074

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	223120
	FISCHER Marc		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:54	98	10	1				
11:42	97	10	2				
21:20	47	10	3				
47:29	47	10	4				
59:59	98	97	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
54:09	10	2	00:00	56:09	J1
54:09	10	2	00:00	58:09	V2
TOTAL		4 min			